

## II

*The Minister of Foreign Affairs for Belgium to the  
Canadian Ambassador to Belgium*

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES ET DU COMMERCE EXTÉRIEUR

DIRECTION GÉNÉRALE DU COMMERCE EXTÉRIEUR

BRUXELLES, le 13 juillet 1946.

Monsieur l'AMBASSADEUR,

Par une lettre datée du 21 mai 1946, Votre Excellence a bien voulu me faire savoir ce qui suit:

"I have the honour to refer to the basis of settlement reached between a representative of the Deputy Minister of National Defence and officials of the Belgian Government for payment by the Canadian Government for goods, services and facilities supplied by the Belgian Government to that part of the Canadian Army serving as part of the British Twenty-first Army Group in the North West European theatre of war, and claims made by Belgian nationals in respect of damage caused by members of the Canadian Army, but excluding moral turpitude and war damage claims, for the period from the date of arrival of the Canadian Army in Belgium until November 8th, 1945.

"The Canadian Government has undertaken to pay twenty-five million, five hundred and fifteen thousand two hundred and thirty-two dollars in settlement of all claims of the Belgian Government against the Canadian Government in respect of goods, services and facilities supplied to that part of the Canadian Army serving in the North West European theatre of war, and claims made by Belgian nationals in respect of damage caused by members of the Canadian Army (excluding moral turpitude transpired and war damage claims) for the period from the date of arrival of the Canadian Army in Belgium until November 8, 1945. Of the above amount of twenty-five million, five hundred and fifteen thousand two hundred and thirty-two dollars, an amount of nineteen million five hundred thousand dollars has been paid into the Bank of Canada, Ottawa, for credit of the Banque Nationale de Belgique. The balance of six million fifteen thousand two hundred and thirty-two dollars will be paid into the same account at any time at the request of the Belgian Government.

"It is understood that the settlement set out above does not include payment due by the Belgian Government to the Canadian Government for civilian supplies furnished by the combined military authorities of the United States of America, the United Kingdom and Canada, to which reference was made in the Canadian Government's note No. 9 of April 4th, 1945, and subsequent communications.

"I should be grateful if you would regard this note and your reply thereto as constituting agreement between the Canadian and Belgian Governments."

J'ai l'honneur de faire savoir à Votre Excellence, que le Gouvernement belge marque son accord sur les termes de cette lettre.